

Súťažné podmienky súťaže návrhov

Nitra aréna

Postup tejto súťaže návrhov, ktorý nie je osobitne upravený týmito súťažnými podmienkami, sa riadi príslušnými ustanoveniami § 119-125 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v zn. n. p. (ďalej „ZVO“), vyhlášky Úradu pre verejné obstarávanie č. 157/2016 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o druhoch súťaží návrhov v oblasti architektúry, územného plánovania a stavebného inžinierstva, o obsahu súťažných podmienok a o činnosti poroty v zn. n. p. a Súťažného poriadku Slovenskej komory architektov.

Za vyhlasovateľa mesto Nitra

Marek Hattas, primátor

.....

Za spracovateľa súťažného zadania mesto Nitra, Útvar hlavného architekta

Ing. arch. Milan Csanda

.....

Za spracovateľa súťažných podmienok 2021 .s.r.o.

Ing. arch. Peter Lényi, konateľ

.....

Súťažné podmienky súťaže návrhov Nitra aréna

1. Identifikácia vyhlasovateľa

Vyhlasovateľ:

názov: Mesto Nitra
v zastúpení: Marek Hattas, primátor
sídlo: Štefánikova trieda 60, 950 06 Nitra
IČO: 00308307
DIČ: 2021102853
IČ DPH: SK2021102853
(ďalej aj ako „vyhlasovateľ“)

Spracovateľ súťažného zadania

názov: Mesto Nitra, Útvar hlavného architekta
v zastúpení: Ing. arch. Milan Csanda
sídlo: Štefánikova trieda 60, 949 01, Nitra
email: csanda@msunitra.sk

Spracovateľ súťažných podmienok

názov: 2021 s.r.o.
v zastúpení: Ing. arch. Peter Lényi, konateľ
sídlo: Anenská 3, 811 05 Bratislava
IČO: 48159476
email: 19@2021.sk

Sekretár súťaže

meno: Ing. arch. Ondrej Marko
email: ondrej.marko@2021.sk

Vyhlasovateľa vo vzťahu k účastníkovi, ako aj voči subjektom verejnej správy zastupuje sekretár súťaže.

Kontaktný bod vyhlasovateľa vo veciach verejného obstarávania:

xxx

Komentár od [1]: bude doplnené pred vyhlásením

2. Priebeh súťaže

1. Vyhlasovateľ realizuje súťaž postupom užšej súťaže návrhov. Vyhlasovateľ na tomto mieste stručne načrtne priebeh súťaže návrhov a to vzhľadom na skutočnosť, že tento postup v podmienkach SR nie je rozšírený a záujemcovia/účastníci s ním nemajú praktickú skúsenosť.
2. Postup užšej súťaže návrhov je upravený v § 122 ZVO. Užšia súťaž sa v zmysle spomenutého ustanovenia zákona vyhlasuje pre neobmedzený počet účastníkov, ktorí môžu predložiť žiadosť o účasť. Vyhlasovateľ môže obmedziť počet účastníkov, ktorých vyzve na predloženie návrhu na základe dopredu zrejmych kritérií, ktoré musia byť určené jednoznačne, zrozumiteľne a nediskriminačne, aby umožnili hospodársku súťaž.
3. Súťaž je rozdelená do dvoch celkov (etáp).
4. V rámci prvej etapy účastník predloží žiadosť o účasť. Bližšie požiadavky na predloženie žiadosti o účasť sú konkretizované v bode X súťažných podmienok. Vyhlasovateľ vyhodnotí po uplynutí lehoty na predloženie žiadostí o účasť predložené žiadosti o účasť, najmä splnenie podmienok účasti a portfólio referenčných projektov (bod X súťažných podmienok). Následne vyhlasovateľ oznámi účastníkom výsledok vyhodnotenia žiadostí o účasť. Účastníci sa v tomto momente dozvedia, či budú alebo nebudú vyzvaní na predloženie súťažného návrhu.
5. Vyhlasovateľ vyzve 5 účastníkov postupujúcich do druhej etapy na predloženie návrhu v lehote na predkladanie návrhov. Táto etapa bude mať priebeh a spôsob vyhodnotenia ako klasické súťaže návrhov (bod X týchto súťažných podmienok) vrátane anonymity súťažných návrhov.
6. Vyhlasovateľ sa rozhodol využiť možnosť obmedziť počet účastníkov, ktorých vyzve na predloženie súťažného návrhu. Vyhlasovateľ tak robí s cieľom vybrať skupinu najkvalitnejších účastníkov (presný postup viď kapitola 8), ktorí budú vyzvaní na predloženie návrhu a zároveň týmto rozhodnutím sleduje šetrenie kapacít účastníkov, ktorí budú vypracovávať súťažný návrh.

3. Opis predmetu a účel súťaže

1. Názov súťaže

„Nitra aréna“

2. Účel súťaže

Účelom súťaže je nájsť návrh, ktorý spomedzi predložených návrhov najlepšie rieši požiadavky zadania a tiež nájsť partnera, s ktorým bude vyhlasovateľ ďalej spolupracovať na projekte.

3. Kódy podľa spoločného slovníka obstarávania (CPV)

Hlavný predmet:

71200000-0 Architektonické a súvisiace služby

Doplňujúce predmety:

71220000-6 Návrhárske a architektonické služby

71240000-2 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

71250000-5 Architektonické a inžinierske služby a dozor

4. Predpokladaná hodnota pri súťaži návrhov

3,68 mil. € bez DPH, ktorá pozostáva z

- hodnoty cien a odmien pre účastníkov spolu: 180 000 € bez DPH,
- predpokladanej hodnoty zákazky na poskytnutie služby zadávanej v zmysle § 81 písm. h) ZVO: 3,5 mil. € bez DPH, ktorá pozostáva z týchto častí:
 - o architektonická štúdia 140 000 € bez DPH
 - o ostatné stupne projektovej dokumentácie vrátane inžinierskej činnosti 2,9 mil. € bez DPH
 - o opcia na projekt interiéru haly (435 000 € bez DPH) a konzultácie ku spracovaniu návrhu pre detašované parkovacie kapacity a súvisiace dopravné riešenie (24 000 € bez DPH)

Komentár od [OM2]: 7% z 2,9 mil. € = 200 000 € mínus 1.cena (60 000€) = 140 000 €

Komentár od [OM3]: UNIKA 2025 - sadzovník pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností kategória občianskych, bytových a zdravotníckych stavieb IV. pásmo náročnosti - ...štadióny s umelou ľadovou plochou investičné náklady = 70 mil. € bez DPH; C max = 2,9 mil. € bez DPH

Komentár od [OM4]: 15% z ceny projektovej dokumentácie

Komentár od [OM5]: 300 hod x 80€/hod veľmi náročné a koncepčné práce z UNIKY = 24 000 €

Súťažné podmienky súťaže návrhov Nitra aréna

Predpokladaná hodnota zákazky bola stanovená ako aktuálna k termínu vyhlásenia súťaže aproximativným výpočtom pomocou sadzovníka Unika na základe predpokladaných stavebných nákladov. Predpokladané stavebné náklady boli stanovené na 70 mil. € bez DPH. Súťaž slúži na ich overenie a prípadnú aktualizáciu.

Komentár od [OM6]: Určil UHA NR, na základe overovacej štúdie.

Vzťah vyhlasovateľa k riešeným pozemkom: vyhlasovateľ vlastní väčšiu časť parciel v riešenom území. Časť parciel je v súkromnom vlastníctve a vo vlastníctve Rímskokatolíckej cirkvi. Podrobný zoznam je uvedený v Zadaní.

Vyhlasovateľ má spracovanie architektonickej a urbanistickej štúdie (viď členenie nasledujúcej zákazky v kapitole 14) čiastočne kryté vo svojom rozpočte, ďalšie časti zatiaľ nie sú rozpočtovo kryté a ich financovanie a zadanie bude riešené v nadväznosti na spracovanie štúdií.

Vyhlasovateľ má záujem po vyhodnotení súťaže návrhov víťaznému účastníkovi prioritne zadať spracovanie architektonickej štúdie, max. do výšky predpokladanej hodnoty zákazky 140.000 € bez DPH v rozsahu dopracovania súťažného návrhu do plnohodnotnej architektonickej štúdie vrátane zapracovania pripomienok poroty v rámci súťaže návrhov s vyššie uvedeným honorárom.

5. Schválenie a overenie súťažných podmienok

Tieto súťažné podmienky boli prerokované porotou na úvodnom stretnutí poroty dňa 18.12. 2025, schválené per rollam dňa xx. x. 2026 a overené Slovenskou komorou architektov overením č. xxx /2026 z xx.x.2026.

4. Druh súťaže

1. Podľa účelu súťaže: projektová
2. Podľa okruhu účastníkov: užšia, vyhlásená pre vopred neurčený počet účastníkov, ktorých okruh bude zúžený na 5
3. Podľa predmetu súťaže: architektonicko-urbanisticko-krajinárska
4. Podľa priebehu súťaže: dvoj etapová:
 1. etapa - výber postupujúcich účastníkov na základe portfólia
 2. etapa - hodnotenie anonymných návrhov

5. Okruh účastníkov

1. Účastníkmi môžu byť fyzické a právnické osoby, prípadne ich zoskupenia.
2. Na strane účastníka sa nesmie zúčastniť osoba, ktorá môže ovplyvniť priebeh alebo výsledok súťaže v prospech tohto účastníka, predovšetkým ten, kto
 - a. sa zúčastnil na príprave zadania tejto súťaže, bol spracovateľom súťažných podmienok, alebo ich za vyhlasovateľa schvaľoval, alebo sa zúčastnil na schvaľovaní výsledkov súťaže alebo rokovaní o zadaní zákazky; obmedzenie podľa tohto písmena sa nevzťahuje na osobu, ktorá vypracovala alebo sa podieľala na vypracovaní dokumentu, ktorý je použitý v súťažných podkladoch ako súťažná pomôcka,
 - b. je členom alebo náhradníkom poroty, jej pomocným orgánom alebo expertom poroty,
 - c. overoval súťažné podmienky za Komoru,
 - d. je v čase vyhlásenia súťaže blízkou osobou, osobou v pracovnom pomere, v obdobnom pracovnom vzťahu alebo inom pracovnoprávnom vzťahu k osobe uvedenej v písmenách a) až c), alebo spoločníkom, členom štatutárneho orgánu alebo členom kontrolného orgánu osoby uvedenej v písmene a).

Súťažné podmienky súťaže návrhov Nitra aréna

3. Účastníkom môže byť jedine hospodársky subjekt, ktorý podľa § 32 ods. 1 písm. e) ZVO má oprávnenie na poskytovanie služieb, resp. výkon podnikania predstavujúceho činnosť uvedenú v § 4 alebo §5 odsek (1) písmeno a) zák. č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v zn. n. p. alebo podľa ekvivalentnej právnej úpravy platnej v krajine podnikania účastníka. Splnenie tejto podmienky je účastník povinný preukázať čestným vyhlásením, ktorého vzor je súčasťou žiadosti o účasť v 1. etape.
4. **Vyhlasovateľ upozorňuje, že pokiaľ bude účastníkom súťaže právnická osoba, musí mať v obchodnom registri alebo v inej obdobnej evidencii zapísaný predmet činnosti zodpovedajúci vyššie zmienenému zákonu o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch, ktorý ju oprávňuje na výkon uvedenej činnosti.**
5. Autori (členovia riešiteľského kolektívu) si vzájomné vzťahy s účastníkom zmluvne vysporiadajú tak, aby bol účastník plne oprávnený s návrhom - dielom nakladať v intenciách týchto súťažných podmienok a následne v prípade, ak by bol tento návrh vyhodnotený ako úspešný, aj uzavrieť zmluvu s vyhlasovateľom ako verejným obstarávateľom.

6. Komunikácia

1. Komunikácia medzi vyhlasovateľmi a účastníkmi sa uskutočňuje v slovenskom alebo českom jazyku, VÝHRADNE PROSTREDNÍCTVOM INFORMAČNÉHO SYSTÉMU JOSEPHINE.
2. V prípade potreby vysvetliť alebo objasniť údaje uvedené v Súťažných podmienkach a ich prílohách môže účastník požiadať o ich vysvetlenie prostredníctvom systému Josephine.
3. Všetky vysvetlenia a bude vyhlasovateľ uverejňovať v IS Josephine.
4. Manuál registrácie Vás rýchlo a jednoducho prevedie procesom registrácie v systéme Josephine: https://store.proebiz.com/docs/josephine/sk/Manual_registracie_SK.pdf Pre lepší prehľad tu nájdete tiež opis základných obrazoviek systému.
5. Na používanie systému Josephine je nutné spĺňať nasledovné technické požiadavky: https://store.proebiz.com/docs/josephine/sk/Technicke_poziadavky_sw_JOSEPHINE.pdf
6. Vyhlasovateľ vyhlási túto súťaž návrhov zverejnením Oznámenia o súťaži návrhov vo Vestníku verejného obstarávania dostupnom na adrese: <https://www.uvo.gov.sk/vyhladavanie-profilov/zakazky/4401>
7. Vyhlasovateľ bezodkladne po rozhodnutí poroty oznámi účastníkovi výsledok súťaže. Spraví tak písomne a priloží kópiu zápisnice zo zasadnutia poroty spolu s prílohami, a to elektronicky, prostredníctvom informačného systému Josephine.
8. Zverejnenie výsledku súťaže vykoná vyhlasovateľ odoslaním výsledku súťaže návrhov na zverejnenie do Vestníka verejného obstarávania. Vyhlasovateľ zároveň uverejní výsledok v IS Josephine.
9. Súťažné návrhy zaradené do hodnotenia poroty budú môcť byť po zverejnení výsledku súťaže návrhov zverejnené na výstave, na webe a prípadne i v tlačenej publikácii, podľa rozhodnutia vyhlasovateľa.

7. Vyhotovenie žiadosti o účasť v 1. etape

1. V prvej etape súťaže účastníci predkladajú vyplnenú "Žiadosť o účasť v 1. etape", ktorá pozostáva z troch častí:
 - A. Vyhlásenie účastníka a autorov
 - B. Predstavenie súťažného tímu
 - C. Portfólio referenčných projektov

Pozn.: Vzor tohto dokumentu je súčasťou súťažných pomôcok vo formáte idml. Formát dokumentu je A3 na ležato.

2. Pokyny k vyplňaniu Žiadosti o účasť v 1. etape:

Súťažné podmienky súťaže návrhov Nitra aréna

Na strane 1 účastník vyplní Vyhlásenie účastníka a autorov, ktorého súčasťou sú identifikačné údaje účastníka, kontaktné údaje účastníka, čestné prehlásenie a identifikácia autorov návrhu a súhlas autorov s použitím návrhu.

Na strane 2 účastník predstaví riešiteľský tím, ktorý bude v prípade postupu do 2. etapy súťaže spracúvať súťažný návrh a v prípade výhry v súťaži bude poskytovať nadväzujúce služby.

Na strane 3-8 predstaví 3 referenčné projekty, ktoré svojím zameraním a koncepčným riešením čo najviac zodpovedajú predmetu súťaže, pričom na predstavenie každého z projektov má priestor dvoch A3. Portfólio bude obsahovať preukázanie technickej kvalifikácie prostredníctvom projektov, ktoré spracoval účastník a/alebo sa na nich podieľal minimálne jeden člen autorského tímu. Vybrané referenčné projekty portfólia by mali preukazovať skúsenosť autorského tímu účastníka a spolupracujúcich osôb vzhľadom k predmetu súťaže návrhov, resp. k predmetu zákazky, ktorá bude následne po súťaži návrhov zadávania postupom priameho rokovacieho konania.

V rámci každého referenčného projektu vyplní nasledovné informácie:

- autori projektu;
- spoluautori (v tejto časti je nutné vyznačiť autora, ktorý je členom súťažného tímu);
- miesto;
- základné výmery (napr. plocha riešeného územia, obostavaný objem,...);
- typ projektu (realizácia, súťažný návrh,...);
- objednávateľ (kontakt na objednávateľa);

V prípade že bolo dielo realizované:

- rok realizácie;
- investičný náklad;
- zhotoviteľ;
- investor (kontakt na investora)

- krátky popis architektonického riešenia

3. Účastník predkladá žiadosť o účasť prostredníctvom na to určenej funkcionality systému IS Josephine v lehote na predkladanie žiadosti o účasť uvedenej v oznámení o vyhlásení súťaže návrhov. Pre podanie žiadosti o účasť musí byť účastník registrovaný a autentifikovaný v IS Josephine (viď bod X tých súťažných podmienok). Žiadosť o účasť môže mať maximálnu veľkosť 500 MB.

8. Posúdenie žiadostí o účasť v 1. etape a zníženie počtu účastníkov

1. Porota posúdi žiadosti o účasť z hľadiska splnenia podmienok účasti a vylúči tie žiadosti, ktoré tieto podmienky nespĺnia.
2. Porota následne vyhodnotí portfóliá účastníkov na základe jej znalostí a skúseností - zoradí ich podľa miery naplnenia hodnotiaceho kritéria.
3. Hodnotiacim kritériom bude komplexná urbanisticko-architektonická kvalita portfólia. Pozitívne budú hodnotené najmä realizácie podobného charakteru a podobnej mierky, ako je predmet súťaže.
4. Porota svoje závery zapíše do zápisnice a navrhne vyhlasovateľovi 3 účastníkov, ktorí splnili podmienky pre účasť v súťaži a ktorí v najvyššej miere naplnili kritérium uvedené v bode 8.3. súťažných podmienok.
5. Porota následne vyberie ešte 2 postupujúcich účastníkov spomedzi tých, ktorí zatiaľ neboli vybraní (vrátane účastníkov, ktorí nespĺnili kritérium podobnej zákazky). Pri ich výbere sa

deprioritizuje aspekt toho, či boli predložené zákazky realizované a boli podobného charakteru a prioritizuje sa ich inovatívnosť. Toto opatrenie slúži pre podporu architektov bez porovnateľnej hoci len jednej realizácie.

6. Po vyhodnotení žiadostí o účasť sa účastníkom oznámi výsledok vyhodnotenia žiadostí o účasť s priloženou zápisnicou. Zároveň bude 5 účastníkov vyzvaných na predloženie súťažných návrhov.

9. Vyhodnotenie súťažného návrhu v 2. etape

1. **Zadanie**

Obsahové požiadavky na riešenie obsiahnuté v súťažnom návrhu sú uvedené v zadaní (príloha č. 1). Pokyny uvedené v tomto dokumente majú odporúčací charakter, ich dodržanie zo strany účastníka nie je povinné, ich nedodržanie nepovedie k vylúčeniu návrhu z posudzovania a vylúčenie účastníka zo súťaže.

2. **Predkladanie návrhov**

Účastník predkladá súťažný návrh elektronicky prostredníctvom elektronickej platformy IS Josephine v lehote na predkladanie návrhov. Vyhlasovateľ účastníkom dôrazne odporúča ponechať dostatočnú časovú rezervu na elektronické odovzdanie.

3. **Predložený návrh bude rozdelený do štyroch častí:**

- prvá časť – grafická časť, obsahuje architektonický návrh účastníka vyjadrený graficky, s dôrazom na zachovanie anonymity, nesmie obsahovať žiadnu identifikáciu účastníka,
- druhá časť - súbor DWG,
- tretia časť – textová správa a tabuľka s plošnými a objemovými bilanciami,
- štvrtá časť - požadovaná cena za služby nadväzujúce po súťaži pre prípad, že by účastník požadoval odplatu vyššiu ako je určená PHZ pre poskytnutie služby zadávanej v zmysle § 81 písm. h) ZVO (keby nie je určená PHZ rozsah) /alt. požadovaná cena za služby nadväzujúce po súťaži, vzhľadom na skutočnosť, že PHZ nadväzujúcej zákazky je určená rozsahom. Účastník predloží cenovú ponuku podľa vzoru, ktorý mu bude zaslaný vo výzve na predloženie súťažného návrhu. Dokument nebude sprístupnený porote a nebude hodnotený v súťaži návrhov. Je požadovaný aj kvôli tomu, aby účastníci predkladali realizovateľné súťažné návrhy rešpektujúc rozpočtové možnosti vyhlasovateľa.

Súťažný návrh bude vyhotovený v slovenskom alebo českom jazyku. Účastník odovzdáva návrh iba v digitálnej podobe. Vyhlasovateľ vytlačí grafickú časť vo svojej réžii.

4. **Prvá časť – grafická časť**

Súťažný návrh bude prezentovaný na 6 paneloch formátu 700 x 1000 mm s orientáciou na výšku podľa odporúčaného vzoru, ktorý je k dispozícii medzi súťažnými pomôckami. Odporúčaný obsah panelov:

- A. celková situácia územia pre urbanistickú štúdiu v mierke 1:2000;
- B. anotácia popisujúca základnú myšlienku návrhu;
- C. situácia riešeného územia s pôdorysom vstupného podlažia, vrátane legendy miestností a príslušné verejné priestranstvá v nadväznosti na športovú halu v mierke 1:350;
- D. pôdorysy všetkých ostatných podlaží športovej haly vrátane legendy miestností v mierke 1:350;
- E. pozdĺžny a priečny rez v mierke 1:350;
- F. aspoň dva pohľady v mierke 1:350;
- G. 2 zákresy návrhu do zákresových fotografií, ktoré sú súčasťou súťažných pomôcok;
- H. aspoň dve exteriérové vizualizácie z úrovne pohľadu človeka;
- I. aspoň dve vizualizácie riešenia interiéru - jedna pri hokejovom zápase, jedna pri kultúrnom podujatí - koncerte;

Súťažné podmienky súťaže návrhov Nitra aréna

- J. schéma prevádzky pri hokejovom zápase a schéma prevádzky pri kultúrnom podujatí - koncerte
- K. tabuľka s plošnými a objemovými bilanciami, ktorej vzor je súčasťou súťažných pomôcok;
- L. prezentácia návrhu podľa uváženia účastníka, (napr.: vizualizácie, rez fasádou v detaile, schémy – konštrukčná schéma, prevádzková schéma,...)

Táto časť bude predložená ako jeden súbor vo formáte .PDF s názvom "druha cast - graficka cast.pdf", s rozlíšením 300 DPI.. Celková veľkosť súťažného návrhu nepresiahne 500 MB.

5. Druhá časť – súbor DWG

Druhú časť tvorí súbor vo formáte .DWG s názvom "druha cast - podorysy.dwg", ktorý bude obsahovať pôdorysy k návrhu, ktoré budú použité výhradne pre kontrolu plošných a objemových bilancií. Veľkosť tohto súboru by nemala presiahnuť 100 MB.

6. Tretia časť – textová správa a tabuľka s plošnými a objemovými bilanciami

Tretiu časť tvoria 2 súbory:

- 1. vo formáte .doc/.docx s názvom "tretia cast – textova sprava" v maximálnom rozsahu 3 x normostrana A4 v odporúčanom členení:
 - podrobnejšie okomentované urbanistické riešenie vrátane dopravných súvislostí, parter v širšom okolí
 - architektúra a dispozície
 - konštrukčné a materiálové riešenie
 - technológia vnútorného prostredia - environmentálny vplyv stavby
- 2. vo formáte .xlsx s názvom "tretia cast - tabulka s plosnymi a objemovymi bilanciami", ktorá bude vyplnená podľa vlastných hodnôt návrhu. Vzor tejto tabuľky je súčasťou súťažných pomôcok vo formáte .xlsx.

Účastník môže predložený návrh doplniť, zmeniť alebo vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie návrhov.

7. Štvrtá časť – požadovaná cena za služby nadväzujúce po súťaži

V členení podľa zoznamu služieb v bode 15.3. podľa poskytnutého vzoru.

10. Hodnotenie predložených návrhov v 2. etape

1. Súťažné návrhy, ktoré neboli vylúčené zo súťaže (napr. pre porušenie anonymity v tejto etape alebo iné záväzné požiadavky súťažných podmienok), budú hodnotené podľa kritéria kvality riešenia vo vzťahu k zadaniu.
2. Spôsob uplatnenia kritéria: Porota väčšinovým hlasovaním na základe diskusie pridelí každému návrhu poradie podľa hodnotenia návrhu vo vzťahu ku kritériu uvedenému v bode 1. Vyššie poradie patrí vždy návrhu, ktorý vo väčšej miere spĺňa požiadavky kritéria na hodnotenie návrhov. Víťazným návrhom súťaže sa stane návrh, ktorý sa umiestni na prvom (najvyššom) mieste v poradí hodnotenia návrhov.
3. Porota je uznášaniaschopná, ak je prítomný plný počet hlasovacieho kvóra (5). Porota rozhoduje nadpolovičnou väčšinou hlasov kvóra.
4. Výsledok súťaže je pre vyhlasovateľa záväzný.
5. Zadanie zákazky na poskytnutie služieb architekta nasledujúcej po súťaži návrhov bude vedené formou priameho rokovacieho konania s víťazným účastníkom.

11. Zoznam súťažných pomôcok

Formátované: Zarážka: Vľavo: 2,54 cm, Prvý riadok: 0 cm

Komentár od [7]: priečinok s najaktuálnejšími pomôckami: https://www.dropbox.com/scl/fo/q6g5wzd0x8fhu217fu2x8/AlrymO99h2Weeul6Ub7WYc?rlkey=uhp_hbuu7sjrkuep398spinm4d&dl=0

1. Žiadosť o účasť v 1. etape (Ktoorej súčasťou sú identifikačné údaje účastníka, kontaktné údaje účastníka, čestné prehlásenie a identifikácia autorov návrhu a súhlas autorov s použitím návrhu.)
2. Vzor - súťažné panely (2. etapa)
3. Vzor - tabuľka s plošnými a objemovými bilanciami (2.etapa)

Najpodstatnejšie informácie z týchto súťažných pomôcok sú zhrnuté v zadaní súťaže:

Komentár od [OM8]: Pripravuje UHA NR

4. Riešené územie – obsahom je: DWG súbor, s vyznačenými všetkými hranicami a limitmi v území;
5. Fotodokumentácia – obsahom je: fotografie súčasného stavu: arény, okolia + historické fotografie, mapy;
6. 2 zákresové fotografie;
7. Výpis zo záväznej časti územného plánu mesta Nitra;

Tieto súťažné pomôcky budú sprístupnené súťažiacim v 2. etape:

Komentár od [OM9]: Pripravuje UHA NR

8. Polohopisné a výškopisné zameranie – obsahom je: PDF, DWG podklad, a textový dokument;
9. Štúdie, projektové dokumentácie zámerov a vyjadrenia k týmto zámerom v riešenom území a v jeho okolí – obsahom je: dokumentácia a vyjadrenia v riešenom a dotknutom území;
10. Záväzné stanovisko Krajského pamiatkového úradu Nitra;
11. Inžinierskogeologický prieskum / posudok;
12. Hydrogeologický prieskum / posudok;
13. IIHF World Championship Event Code;
14. Manuál – metodika plánovania multifunkčnej arény. Manuál reaguje na prílohu IIHF World Championship Event Code, prekladá, vysvetľuje, kategorizuje, a vyberá podstatné informácie z hľadiska plánovania pre potreby tejto súťaže. Popisuje požiadavky IIHF, SZLH a iných športových zväzov, základné parametre arény, špecifikácia požiadaviek pre uvažované halové športy, funkčno-prevádzkový model arény, koncepcia viacúčelového využitia komplexu arény;
15. Analýza kultúrnych podujatí. Trhový potenciál, výpočet kapacity pre kultúrne podujatia, analýza cenovej hladiny vstupeniek, identifikácia interpretov, ekonomika kultúrnych podujatí;
16. Simulovaný kalendár podujatí v aréne.

12. Termíny a lehoty

- | | |
|---|---------------------------|
| 1. Termín úvodného zasadnutia poroty | 18. 12. 2025 |
| 2. Termín odoslania oznámenia o vyhlásení súťaže | xx. 01./xx.02. 2026 |
| 3. Lehota na predkladanie žiadosti o účasť v 1. etape | xx. 03. 2026 do 17:00 |
| 4. Predpokladaný termín hodnotiaceho zasadnutia poroty v 1. etape | xx. 03. 2026 |
| 5. Predpokladaný termín zaslania vyhodnotenia 1. etapy | koniec. 03. 2026 |
| 6. Organizovaná obhliadka pre účastníkov 2. etapy | xx. 04. 2026 |
| 7. Lehota na predkladanie návrhu v 2. etape | koniec. 06. 2026 do 17:00 |
| 8. Predpokladaný termín hodnotiaceho zasadnutia poroty v 2. etape | xx. 07. 2026 |
| 9. Predpokladaný termín oznámenia výsledkov | xx. 07. 2026 |
| 10. Predpokladaný termín zverejnenia návrhov | koniec. 07. 2026 |
| 11. Predpokladaná lehota na vyplatenie cien a odmien | xx. 08. 2026 |

Komentár od [OM10]: min. 1,5 mesiaca

Komentár od [OM11]: min. 3 mesiace

Účastník sa zdrží zverejnenia svojho súťažného návrhu do doby, kým ho zverejní vyhlasovateľ. Ak ho vyhlasovateľ nezverejnil v lehote do 15 dní od zverejnenia výsledkov súťaže, účastník môže svoj návrh zverejniť.

Súťažné podmienky súťaže návrhov Nitra aréna

13. Porota

Počet riadnych členov poroty je sedem, hlasovacie kvórum je sedem. Na zasadnutiach poroty sa zúčastňujú všetci riadni členovia a všetci náhradníci; náhradníci majú poradný hlas. Ak nie je prítomný riadny člen poroty, stáva sa náhradník riadnym členom s plnohodnotným hlasom. Porotcu nezávislého na vyhlasovateľovi môže nahradiť len náhradník nezávislý na vyhlasovateľovi. Porota má predsedu, ktorého si zvolila spomedzi riadnych členov na jej prvom zasadnutí. Posudzovanie návrhov bude vykonávať porota formou diskusie a hlasovaním v zložení:

1. Členovia poroty

Nezávislí na vyhlasovateľovi:

- prof. Mgr. akad. arch. Roman Brychta, autorizovaný architekt ČKA, (predseda poroty?)
- Ing. Mojmír Vychodil, autorizovaný architekt SKA
- Ing. arch. Jitka Ressorová, autorizovaný architekt ČKA
- Ing. arch. Katarína Bergerová, autorizovaná architektka SKA

Závislí na vyhlasovateľovi:

- Ing. Branislav Becík, PhD., predseda Nitrianskeho samosprávneho kraja
- Ing. arch. Milan Csanda, hlavný architekt mesta Nitra, autorizovaný architekt SKA
- Marek Hattas, primátor mesta Nitra

2. Náhradníci poroty

Nezávislý na vyhlasovateľovi:

- Ing. arch. Peter Kuklica, autorizovaný architekt SKA
- Ing. Barbora Hrmová, krajinná architektka

Závislý na vyhlasovateľovi:

- Ing. arch. Peter Mezei, zástupca primátora mesta Nitra v II. rade

3. Experti poroty

- zástupcovia KPÚ:
 - PhDr. Ing. Bc. Peter Sater, PhD. et PhD.
 - Ing. arch. Rudolf Viršík, PhD.
- Ing. Štefan Lančarič, PhD., odbor životného prostredia MsÚ NR
- Ing. Matúš Maruniak, odbor dopravy MsÚ NR / Ing. Andrej Molnár, vedúci oddelenia cestného hospodárstva NSK
- Ladislav Križan, PhD., spracovateľ podkladu k príprave súťaže ohľadom správy budovy
- Juraj Blažek, spracovateľ podkladu k príprave súťaže ohľadom nárokov hokeja
- Tomáš Medelský, spracovateľ podkladu k príprave súťaže ohľadom produkcie podujatí
- Ing. Miloš Dovičovič, vedúci odd. športových zariadení v rámci Službyt Nitra s.r.o., správcu objektov zimného štadióna
- Miroslav Ecker, technický manažér a vedúci zimného štadióna v rámci HK Nitra
- Miroslav Kováčik, prezident klubu HK Nitra
- Ing. Štefan Štefek, predseda komisie MZ v NR pre územné plánovanie, architektúru, verejný priestor a investičnú činnosť
- JUDr. Igor Kršiak, komisia MZ v NR pre územné plánovanie, architektúru, verejný priestor a investičnú činnosť / Mgr. Ján Greško, komisia MZ v NR pre financovanie, správu majetku a podnikateľskú činnosť
- Ing. Peter Oremus, PhD., predseda komisie majetku NSK
- Mgr. Daniel Balko, komisia regionálneho rozvoja a územného plánovania a komisia kultúry a cestovného ruchu NSK
- statik
- rozpočtár

Porota môže prizvať ďalšieho experta poroty na špecifické odborné posúdenie jednej alebo viacerých oblastí hodnotenia návrhov.

Expert poroty sa zúčastňuje rokovania poroty podľa potreby s poradným hlasom. Ak je to potrebné, expert poroty vypracuje odborné posúdenie na predložený návrh v súťaži.

4. Pomocné orgány poroty
sekretár:

- Ing. arch. Ondrej Marko

overovatelia návrhov:

- Ing. arch. Paulína Závacká
- Ing. arch. Peter Lényi
- Mgr. Marian Szakáll, Trivo s.r.o.

14. Ceny a odmeny

1. V súťaži po nadobudnutí právoplatnosti výsledku v lehote podľa súťažných podmienok vyplati vyhlasovateľ oceneným účastníkom ceny a odmeny:

1. cena:	60 000
2. cena:	45 000
3. cena:	35 000
1. odmena:	20 000
2. odmena:	20 000
2. Účastníkom (fyzickým aj právnickým osobám) budú vyplatené ceny a odmeny znížené o daň z príjmu (19 %), ktorá sa vyberá zrážkou, ktorú zrazil vyhlasovateľ podľa § 43 ods. 3 písm. d) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v zn. n. p. (ďalej „ZDP“), pričom v prípade účastníkov – fyzických osôb sa daňový základ pre výpočet dane z príjmu zníži v zmysle § 9 ods. 2 písm. m) bod 1 ZDP.
3. Porota si vyhradzuje právo rozhodnúť o prípadnom neudelení niektorej z cien, prípadne o inom rozdelení cien. Takéto rozhodnutie musí písomne zdôvodniť v zápisnici z hodnotiaceho zasadnutia.
4. Ceny a odmeny sa vyplácajú vždy účastníkovi súťaže. Nie je pri tom smerodajné, kto je autorom diela.
5. Ceny a odmeny sa nevyplácajú podľa autorského zákona - nie je možné považovať cenu ani odmenu v súťaži za autorskú alebo licenčnú odmenu.
6. Príjem účastníka z vyplatenej ceny alebo odmeny nepodlieha dani z pridanej hodnoty (ďalej „DPH“) a to ani ak je jeho príjemca registrovaný pre DPH.

15. Priame rokovacie konanie - zadanie nadväzujúcej zákazky

1. Po súťaži návrhov zrealizuje vyhlasovateľ priame rokovacie konanie v zmysle ustanovení § 81 písm. h) ZVO.
2. Vyhlasovateľ vyzve na rokovanie účastníka, ktorého návrh vyhodnotila porota ako víťazný.
3. Predmetom zákazky na poskytnutie služieb bude najmä:
 - a. dopracovanie návrhu haly
 - i. dopracovanie súťažného návrhu do podoby architektonickej štúdie (táto časť bude zadaná bezprostredne po súťaži), vrátane riešení širších vzťahov areálu Sihotť
 - ii. vypracovanie stavebného zámeru vrátane inžinierskej činnosti
 - iii. vypracovanie projektu stavby vrátane inžinierskej činnosti
 - iv. vypracovanie vykonávacieho projektu

- v. vykonanie odborného autorského dohľadu
- b. opcia na:
- projekt interiéru haly (15% z ceny PD = 435 000 €)
 - konzultácie ku spracovaniu návrhu pre detašované parkovacie kapacity a súvisiace dopravné riešenie (300 hod x 80€/hod veľmi náročné a koncepčné práce z UNIKY = 24 000 €)
4. Výsledkom priameho rokovacieho konania bude uzatvorenie zmluvy o _dielo. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo priame rokovacie konanie uskutočniť samostatne pre jednotlivé stupne projektovej dokumentácie a riešiť ich samostatnou zmluvou o dielo.
5. Vyhlasovateľ nie je oprávnený uzatvoriť zmluvu o dielo ako výsledok priameho rokovacieho konania s účastníkom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora v zmysle ustanovení zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora v zn. n. p. a ktorý nie je zapísaný v tomto registri, alebo ktorého subdodávateľa alebo subdodávateľa podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, nie sú zapísaní v tomto registri.
6. Vyhlasovateľ stanovuje nasledujúce podmienky účasti osobného postavenia v priamom rokovacom konaní, ktoré musí účastník vyzvaný na rokovanie spĺňať, s poukazom na § 32 ZVO:
- a. nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe;
 - b. nemá evidované nedoplatky na poistnom na sociálne poistenie a zdravotnú poisťovňu neeviduje voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
 - c. nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
 - d. nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku;
 - e. je oprávnený poskytovať službu uvedenú v §4 zák. č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v zn. n. p. alebo podľa ekvivalentnej právnej úpravy platnej v krajine podnikania účastníka;
 - f. nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.
7. Podmienku podľa bodu 6 písm. a) musí spĺňať aj iná osoba ako osoba uvedená v bode 6 písm. a), ak táto osoba má právo za ňu konať, práva spojené s rozhodovaním alebo kontrolou u účastníka. Kto sa považuje za inú osobu podľa predchádzajúcej vety je vymedzené v § 32 ods. 8 ZVO.
8. Vyhlasovateľ zároveň upozorňuje, že podľa nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení nariadenia Rady (EÚ) č. 2022/576 z 8. apríla 2022 nesmie u účastníka, ktorý bude vyzvaný na rokovanie, figurovať ruská účasť, ktorá prekračuje limity stanovené v článku 5k predmetného nariadenia.

16. Ďalšie informácie

1. Všetky náklady spojené s prípravou a predložením návrhu znáša účastník bez nároku na finančnú náhradu voči vyhlasovateľovi s výnimkou prípadu zrušenia súťaže návrhov po jej vyhlásení.
2. Vyhlasovateľ má právo zrušiť vyhlásenú súťaž len zo závažných dôvodov. Ak bola súťaž zrušená v 2. etape, vyplätí vyhlasovateľ účastníkom 2. etapy odškodnenie vo výške najmenej 50 % z celkovej sumy určenej na ceny a odmeny. V prípade, že k zrušeniu súťaže príde pred uplynutím lehoty na predkladanie návrhov, sa výška odškodnenia sa určí v pomere prislúchajúcom obdobiu od začiatku 2. etapy súťaže do dňa zrušenia súťaže voči obdobiu od začiatku 2. etapy súťaže po lehotu na predkladanie návrhov. V prípade, že k zrušeniu súťaže príde po uplynutí lehoty na predkladanie návrhov, vyhlasovateľ vyplätí účastníkom 2. etapy alikvótnu časť 50 % z celkovej sumy určenej na ceny a odmeny.
3. Vyhlasovateľ sa zaväzuje rešpektovať autorské práva autorov návrhov v súlade so zák. č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „AZ“).
4. Účastník podaním súťažného návrhu udeľuje vyhlasovateľovi výhradný súhlas s použitím diela predstavujúceho súťažný návrh pre potreby súťaže, prezentačné účely súťaže formou zverejnenia na výstave, na internetovej stránke a v tlačenej publikácii, všetko v súlade s § 91 AZ a príslušnými ustanoveniami ZVO.
5. Vyhlasovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o informáciách označených ako dôverné, ktoré mu účastník poskytol; na tento účel účastník označí, ktoré skutočnosti považuje za dôverné, a ktorými môžu byť v tomto postupe výhradne iba obchodné tajomstvo, technické riešenia, predlohy, návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, spôsob výpočtu jednotkových cien. Tým nie sú dotknuté ustanovenia ZVO ukládajúce vyhlasovateľovi oznamovať či zasielať Úradu pre verejné obstarávanie dokumenty a iné oznámenia, zverejňovať dokumenty a tiež povinnosti zverejňovania zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v zn. n. p.
6. Účastníci súťaže sa zaväzujú, že podklady použijú len pre rozhodovanie o účasti v súťaži a k vypracovaniu súťažného návrhu.

Prílohy:

1. Zadanie
2. Súťažné pomôcky
- 2-3. Tézy budúcej zmluvy. Vyhlasovateľ určuje považuje časti „Inflačná doložka“ a „Licencia k návrhu“ ako záväzné za podstatné východiská pre budúce rokovanie s víťazným účastníkom, na ktorých bude trvať a účastník predložením súťažného návrhu uvedené berie na vedomie a s uvedeným bez výhrad súhlasí.